

# Civil Service Newsletter



February 2026 Issue No. 121



## Celebrating the Chinese New Year Together



(This Newsletter is also available on the CSB website at <http://www.csb.gov.hk>)

Published by the Civil Service Bureau · Printed by the Government Logistics Department · Printed on paper made from woodpulp derived from sustainable forests

# Contents

## Features

A globally connected education hub for high-calibre talent and professionals 3-8

## Close up

Inheritance and Innovation: Promoting Chinese Medicines to Go Global 9-10

Leveraging artificial intelligence to effectively enhance estate management in public rental housing estates 11-12

## Civil Service Volunteer Service

Civil service volunteers joining hands to support the spectacular national sports event of 15th National Games, 12th National Games for Persons with Disabilities and 9th National Special Olympic Games 13-14

## Good Stories of Civil Servants

Supporting blood donation to save lives  
Inspiring stories of three blood donors working in government departments 15-16

## Pensioners' Corner

A new start for Firearms Instructor-turned-hairdresser at police station 17-21

## Health

Tips on keeping kidneys healthy through a low-salt diet 22

Relief of pain through massaging acupoints 23

## Information

One-stop Police Services at Your Fingertips 24

Remembering history and passing on the spirit of War of Resistance: Thematic seminars on the 80th Anniversary of the Victory of the War of Resistance against Japanese Aggression 25-26

Appointment of Senior Civil Servants 27

New Chairperson of Civil Service Newsletter Editorial Board 27

## Centre Spread

The 15th National Games, the 12th National Games for Persons with Disabilities and the 9th National Special Olympic Games 28



## EDITORIAL BOARD

**Doris Ho Pui-ling**  
(Development Bureau)

**Shirley Lau Sze-mun**  
(Civil Service Bureau)

**Vivian Ngan Wai-man**  
(Civil Service Bureau)

**Liyen Chen Li-yen**  
(Innovation, Technology and Industry Bureau)

**Grace Lam Hoi-yan**  
(Information Services Department)

**Carmen Wong Ka-man**  
(Civil Service Bureau)

**Aubrey Wong Yim-hung**  
(Civil Service Bureau)

**Melanie Cheung Chung-ying**  
(Civil Service Bureau)

---

**Address :** Staff Relations Division,  
Civil Service Bureau,  
6/F, West Wing,  
Central Government Offices,  
2 Tim Mei Avenue, Tamar,  
Hong Kong

**Fax no. :** 2537 1112

For enquiries about this Newsletter,  
please call 2810 3708.

**Website :** <http://www.csb.gov.hk>

**Civil Service Bureau Pensioner Services  
Unit enquiry no.:** 2810 3850

---

**(This Newsletter is also available at the  
CSB website at <http://www.csb.gov.hk>)**

Published by the Civil Service Bureau.  
Printed by the Government Logistics Department.  
Printed on paper made from woodpulp derived  
from sustainable forests.

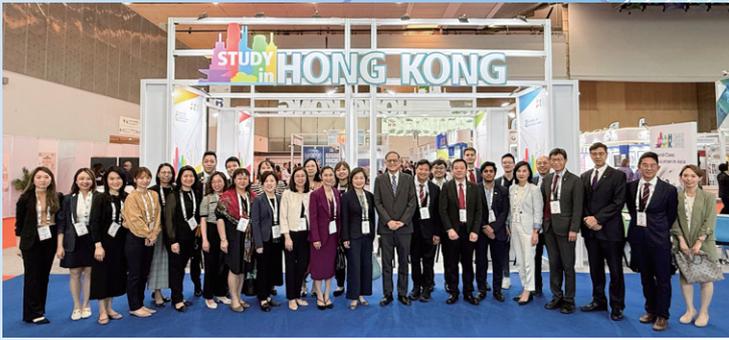
# A globally connected education hub for high-calibre talent and professionals

*Civil Service Newsletter Editorial Board*

The Government of the Hong Kong Special Administrative Region (HKSAR) is making best endeavours to build our city into an international education hub. Efforts include comprehensively planning for the Northern Metropolis (NM) University Town to attract top-notch talent from all over the world, and actively embracing the era of digitalisation to integrate smart education into new teaching and learning modes. Meanwhile, our education is always deeply rooted in the high-quality basic education system, laying a solid foundation for nurturing talent. To the Secretary for Education, Dr Choi Yuk-lin, achieving these visions is akin to running a marathon, which is not possible without unwavering perseverance and long-term commitment. She is determined to draw up a blueprint for a thriving future together with all strata of the community, with a view to enhancing Hong Kong's competitiveness in education and providing better education for children.



# Features



Dr Choi (front row, tenth right) attended the Asia-Pacific Association for International Education 2025 Conference and Exhibition in Delhi, India, and visited the Hong Kong Pavilion funded by the University Grants Committee.

## Mapping out a blueprint for building an international education hub

“Hong Kong’s education will soon embrace a golden era. We seize every opportunity to forge ahead with the integrated development of education, technology and talent, while strengthening the supporting role of education for technology and talent.” As stressed by Dr Choi at the beginning of the interview, Hong Kong has an edge in offering highly internationalised and diversified education services. The Government is fully committed to investing in education and striving to build our city into an international hub for education and high-calibre talent. The aim is to cultivate and attract talent and foster technology development in a co-ordinated manner. This approach is highly consistent with the “2024-2035 master plan on building China into a leading country in education” (the Master Plan) of the country.

Figures speak for themselves. With the reference materials in hand, Dr Choi was pleased to share that local institutions had attained remarkable achievements in various world university rankings. Among them, five universities in Hong Kong funded by the University Grants Committee (UGC) are ranked among the world’s top 100, making our city one of the world’s most concentrated places of first-class universities. Hong Kong’s ranking in the World Talent Ranking 2025 by the International Institute for Management Development leapt to the fourth place, marking the highest-ever position and ranking first in Asia.

To give full play to Hong Kong’s strength in its internationalisation of education, the Government is going all out to boost exchange and collaboration between local post-secondary institutions and their global counterparts. The Asia-Pacific Association for International Education Conference and Exhibition will be held in Hong Kong from 23 to 27 February this year. It is one of the three major international education conferences, bringing together representatives and experts of higher education from around the globe to discuss relevant important topics and emerging trends. Dr Choi said, “The hosting of this annual conference in Hong Kong will enable the participants to have a better picture of the latest trends in higher education in other places of the world, and explore new opportunities of collaboration. Moreover, it will provide a perfect opportunity for Hong Kong to showcase to the international community our strong commitment to promoting international education co-operation, as well as cross-cultural and academic exchange.”

The Alliance of Universities of Applied Sciences will also organise an international symposium during the same period. Through various events ranging from keynote speeches, panel discussions to cultural visits, the conference aims to explore collaboration opportunities among academia, industry and the Government for promoting vocational and applied education. Government officials, Consulate Generals, diplomatic agents, representatives of chambers of commerce, and those from the universities of applied sciences in the Mainland and overseas will attend the events for exchanging views and experiences. Through this international symposium, Hong Kong can showcase its achievements in vocational and professional education and training, thereby enhancing its international image and recognition while attracting outstanding students to choose to study in Hong Kong and join the field of applied sciences.



Dr Choi chaired the first meeting of the Task Force on Study in Hong Kong, introducing the “Study in Hong Kong” and “Study Tour in Hong Kong” brands, the cultivation and attraction of innovation and technology talent, and comprehensive support for talent, among other policy initiatives and work plans.

香港特別行政區政府獎學基金  
HKSAR GOVERNMENT SCHOLARSHIP FUND

中華人民共和國香港特別行政區政府  
教育局  
Education Bureau  
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region  
of the People's Republic of China

獎學金頒獎典禮  
JOINT SCHOLARSHIP  
PRESENTATION CEREMONY 2025

自資專上教育基金  
SELF-FINANCING POST-SECONDARY EDUCATION FUND



Dr Choi (centre) was pictured with students awarded Belt and Road Scholarship under the Targeted Scholarship Scheme of the HKSAR Government Scholarship Fund.

## Expanding capacity and enhancing quality to draw talent to Hong Kong

Dr Choi added that Hong Kong's quality post-secondary education has been highly popular among non-local students. The Government has established the "Task Force on Study in Hong Kong" and enhanced co-ordination with the relevant departments and organisations to roll out the large-scale publicity campaign, "Hong Kong: Your World-class Campus". The campaign aims to promote Hong Kong's post-secondary education and quality resources in areas such as academic studies, scientific research, and international co-operation, so as to attract more outstanding students and scholars to come to Hong Kong for development.

To further promote Hong Kong's advantages in higher education to other parts of the world, the Government has designated the week from 23 February to 1 March this year as "Study in Hong Kong Week". In parallel with the signature events mentioned above, extensive publicity campaigns will be launched to tell good stories of our city in education. On occasions like spring receptions held outside Hong Kong, overseas Hong Kong Economic and Trade Offices as well as HKSAR's Offices in the Mainland will also step up promotion of Hong Kong's post-secondary education among the guests from different places.

On policy support, local institutions are progressively admitting self-financing non-local students by way of over-enrolment. To further support post-secondary institutions in expanding their scale, enhancing quality, and strengthening internationalisation and diversity in the campus environment, the Government will adjust the ceiling for non-local student places from the current 40% to 50%. The over-enrolment ceiling of self-financing places of funded research postgraduate programmes will also be increased from 100% to 120%.

EDB has been organising annual sharing sessions for new Belt and Road Scholarship awardees since the 2024/25 academic year. Dr Choi (first right) and Mr Nicolas Ho Lik-chi (second right), the Commissioner for Belt and Road, talked to the attendees to learn more about their study life in Hong Kong.

As for the most challenging issue faced by higher education, Dr Choi explained that it is mainly about the gradual emergence of bottlenecks in physical development spaces. With a greater number of non-local students drawn to Hong Kong's quality education, it is imperative to make early planning for teaching and non-teaching spaces, so as to bring together more high-calibre talent from around the world. There is a pressing need to expand capacity and enhance quality. To this end, the Government has proposed the NM University Town to take forward the deeply integrated development of Hong Kong's academic excellence and industry with an innovative mindset and approach, hoping to promote industrial advancement through education.

Dr Choi remarked that the NM University Town will facilitate the building of Hong Kong into an international education hub and take our academic and research sectors to a higher level globally. Post-secondary education institutions will mainly introduce more branded programmes as well as conduct research and exchange in the region on a self-financing basis with renowned Mainland and overseas institutions. Furthermore, synergy will be created through sharing resources and enhancing collaboration with industries, in a bid to attract academic and research talent from overseas. The Education Bureau (EDB) will actively engage in the work of the Working Group on Planning and Construction of the University Town led by the Chief Secretary for Administration to take forward the development of the NM University Town at full speed.



# Features



Dr Choi (front row, fourth right) attended the VTC Skills Fiesta 2025 held by the Vocational Training Council, and appreciated the solar-powered car developed by the Solar Car Team of the Hong Kong Institute of Vocational Education.

"To attract top-notch non-local students to Hong Kong, it is indispensable to ensure sufficient supply of student hostels," said Dr Choi. She mentioned that the UGC-funded universities are actively expanding the student hostels under the Hostel Development Fund. Over 14 000 hostel places in total are expected to be provided under the 15 projects. The Government has been joining hands with market forces by, among others, expanding facilitation measures under the Hostels in the City Scheme. Initiatives include extending the coverage from conversion of commercial buildings to redevelopment of original commercial buildings for increasing the supply of new student hostels, as well as obviating the need for rezoning and allowing excessive plot ratio be retained. The Government will also earmark new sites (zoned as commercial or otherwise) for building new hostels.

Speaking of the major advancements in Hong Kong's post-secondary education, Dr Choi said that the passage of the Post Secondary Colleges (Amendment) Bill 2025 (the Bill) by the Legislative Council signifies an important milestone for the self-financing post-secondary education sector. Not only does the Bill reform the regulatory regime to improve governance, it also removes barriers suitably to enhance efficiency and effectiveness, and forges a unified regulatory framework to promote coherence in areas like quality assurance. Leveraging the advantages in terms of flexibility and diversity, the self-financing post-secondary education sector forms an integral part of the post-secondary education system in Hong Kong. The passage of the Bill will facilitate the healthy and robust growth of the education sector, further releasing its potential to cultivate more talent for the country and Hong Kong, and making more proactive contributions towards building China into a leading country in education.

## Keeping up with the times to bolster higher-quality development

In fact, in addition to the accomplishments achieved in our post-secondary education, Hong Kong's quality basic education system has long won global recognition. Over the years, Hong Kong students have excelled in various international studies and assessments, consistently ranking among the top worldwide. For example, Hong Kong ranked second among countries or economies with high academic achievements in the Programme for International Student Assessment (PISA), indicating that the family socio-economic status of students had minimal bearing on their performance. Hong Kong education system values equity and diversity, so that students can receive quality education regardless of their socio-economic background.

Dr Choi pointed out that these accomplishments are the fruitful results of collaborative efforts among multiple parties, serving as testimony to the success of the local education system and its right direction of development. The Government's firm commitment to investing in educational resources and implementing enhancement measures with a long-term view is also crucial to the success.

To better prepare students for the era of artificial intelligence (AI) at an early age, EDB has geared up for a multi-pronged approach in system layout. Dr Choi said that EDB is vigorously promoting digital education in Hong Kong, which echoes the national policy of invigorating the country through science and education as well as the national strategy for educational digitalisation stated in the Master Plan.

# Features



Dr Choi (second left) visited Tai Po Old Market Public School and toured the innovation and technology (I&T) laboratory of the school while listening to students' presentations of I&T works.

"We have earmarked \$2 billion under the Quality Education Fund to advance the support measures in relation to digital education in primary and secondary schools," said Dr Choi. She also revealed that the Blueprint for Digital Education in Primary and Secondary Schools to be released this year will encompass strategies such as optimising the interface between primary and secondary curricula of Information Technology and Innovation and Technology education, setting out an "AI literacy" learning framework, as well as incorporating AI education into the core curriculum. She added, "Apart from optimising the curricula, we also attach great importance to enhancing AI training for teachers. We will collaborate with relevant sectors to launch a series of professional training courses so that teachers will be able to harness AI to assist in teaching and learning, thereby promoting learning and teaching effectiveness."

To expedite the use of AI in Science teaching, EDB will launch a number of funding schemes. In addition to implementing AI-assisted teaching in the junior secondary Science subject on a trial basis, EDB also promotes school-based programmes using AI to empower education, and subsidises students' participation in activities related to AI literacy and skills. Besides, through the e-Learning Ancillary Facilities Programme, EDB strengthens co-operation among schools, post-secondary institutions, education and professional bodies, and business sectors to develop e-learning ancillary facilities that meet the local learning and teaching needs.



Dr Choi (second right) visited Carmel Pak U Secondary School to learn more about the implementation of STEAM (Science, Technology, Engineering, the Arts and Mathematics) education in the school.



Dr Choi (first left) attended the Internship Graduation and Achievement Exhibition of the Student Training Programmes and Budding Scheme on Innovation and Technology, and listened to the sharing by participating students on their learning outcomes after completing training and internship at start-up companies.

## An avid marathoner in the education field

From implementing macro-level policies to living a healthy lifestyle, Dr Choi has always led by example. She shared with a chuckle that she once aspired to be an athlete when she was little. While Dr Choi eventually pursues a career in education, her commitment to and passion for sport remain as strong as ever.

“I had my first taste of marathon running at a fund-raising event. Surprisingly, the more I run, the more I am drawn to the magic of running. Even in winter time, I get up at five o’clock in the morning to go jogging every day. Jogging has become part of my morning routine despite bad weather.” Dr Choi believed that both life and learning share the same characteristics with distance running. “Don’t rush. Don’t compare ourselves to others. Just go at our own pace. Most importantly, we should never give up.”

At the end of the interview, Dr Choi was asked about what she had gained from practising distance running. She beamed, “Every time I go for a run, I feel so invigorated. Plenty of exercise not only helps us keep in shape but also changes our life, allowing us to better ourselves.” The marathon spirit is the driving force behind her work in promoting education tirelessly.



Dr Choi likens education work to running a marathon, which requires perseverance and sustained commitment.



Dr Choi participated in the Kerry Hong Kong Streetathon 2025 with over 100 principals and students in end-November 2025, taking the opportunity to encourage participants to cast their votes in the Legislative Council Election on 7 December 2025.

# Inheritance and Innovation: Promoting Chinese Medicines to Go Global

Department of Health



The Department of Health (DH) is committed to executing government health policies and statutory functions to safeguard the health of the people of Hong Kong. The Chinese Medicine Regulatory Office under DH is dedicated to promoting the development of Chinese medicine (CM) in respect of regulation, education, and public service, advancing the CM sector through proactive and forward-looking measures. Among these efforts, the Government Chinese Medicines Testing Institute (GCMTI) helps keep Hong Kong at the forefront of Chinese medicines (CMs) standards and testing technologies globally with scientific innovations and professionalism, creating a new chapter in CM development.

## A science-based approach to establish internationally recognised reference standards and testing methods

GCMTI is dedicated to establishing internationally recognised reference standards for CMs and their testing methods, ensuring the quality and safe use of CMs. GCMTI not only provides staunch support for the CMs sector, but is also an important pillar for Hong Kong to promote the modernisation and internationalisation of CMs.

## Driving innovation by creating digitised resources for CMs

GCMTI has launched the Digital Herbarium for Chinese Medicines (DHCM) ([www.cmherbarium.gov.hk](http://www.cmherbarium.gov.hk)), the world's first online herbarium of its kind that provides comprehensive information on CMs. DHCM encompasses data on plant specimens, specimens of medicinal materials, microscopic slides, as well as chemical information and DNA information, establishing the traceability between medicinal materials and their species origins through scientific analysis.

GCMTI has digitised hundreds of specimens of commonly used CMs and their source plants into a digital collection of high-resolution pictures and related information, which are systemically exhibited through DHCM. This innovative project employs cutting-edge photogrammetry techniques to achieve three-dimensional (3D) image reconstruction of specimens of medicinal materials. DHCM is a free resource that can be easily accessed by the public, the CM sector, testing and certification industry, as well as the professionals from education and research institutions at anytime and anywhere.



A webpage of DHCM.

## Valuing talent and cultivating a professional team

GCMTI places great emphasis on building a talented workforce, drawing together elite professionals from multidisciplinary backgrounds. This includes CMs experts, pharmacists, chemists, scientific officers, as well as specialists in plant taxonomy, pharmacognosy, toxicology, and DNA research. Their collective expertise is essential to driving the future development of CMs by continuously injecting momentum.

GCMTI's outstanding performance has been highly recognised by the industry, winning the Testing and Certification Manpower Development Corporate Award (Platinum Award) organised by the Hong Kong Council for Testing and Certification in 2023-24 and 2025-26. These awards give recognition to GCMTI's excellent achievements and efforts in talent training and professional development.

## A new milestone with the launch of the permanent premises of GCMTI

As one of the two flagship institutions for CM development in Hong Kong, GCMTI's permanent premises have commenced phased operations from December 2025. The permanent premises are located in Pak Shing Kok, Tseung Kwan O, covering approximately 17 200 square metres and equipped with advanced laboratories, Chinese Medicines Herbarium Laboratories (CMHL), an International Collaboration and Training Centre, and a 700-square-metre medicinal plant garden – Shennong Herbal Garden.

GCMTI is dedicated to promoting CM culture and knowledge to the world for the inheritance and wider use of CM. CMHL systematically display the entire lifecycle of CMs, from the source plants and crude medicinal materials to the clinically used decoction pieces and proprietary CMs. These specimens are authenticated by authoritative experts, and their traceability is established through collecting both source plants and medicinal materials from the same geographical area, so as to achieve the goal of "clarifying the source and identity of genuine CMs". CMHL feature a transparent glass partition design, allowing visitors to gain a thorough understanding of the processes of specimen preparation and maintenance.

The Shennong Herbal Garden is Hong Kong's first medicinal plant garden featuring predominantly medicinal plants of Lingnan characteristics. It is systematically divided into nine zones based on the functions of various medicinal plants, with approximately 180 species of them. The Garden highlights two main themes - "Herbal Teas" and "Soups", illustrating the CM culture with Hong Kong and Lingnan characteristics. CMHL and the Garden are open to the public for guided tours by appointment.

## Promoting collaboration among industry, academic, and research sectors to establish Hong Kong as a bridgehead for CM international development

GCMTI's permanent premises are equipped with technology transfer laboratories and multipurpose conference rooms for hosting academic conferences, technology seminars, and professional training activities. The goal is to foster knowledge exchange and technology transfer between the industry and academia. GCMTI will transform cutting-edge CMs testing standards and methods into practical quality control solutions, assisting the industry in enhancing product quality and competitiveness and further establishing Hong Kong as a leading international hub in CMs testing and quality control.

With innovation and professionalism, GCMTI will continue to promote the high-quality development of CM and to assist in its global advancement.



GCMTI received the trophy and certificate of the Testing and Certification Manpower Development Corporate Award (Platinum Award).



The permanent premises of GCMTI.



The Shennong Herbal Garden features approximately 180 species of medicinal plants.



CMHL collect diverse specimens of medicinal materials, laying a solid foundation for the CM's development.



Experts of the World Health Organization visited GCMTI to know more about the CMs testing technologies.



Website of the Chinese Medicine Regulatory Office



Website of the Digital Herbarium for Chinese Medicines

## Leveraging artificial intelligence to effectively enhance estate management in public rental housing estates

Housing Department

The Hong Kong Housing Authority (HKHA) actively promotes smart estate management through innovative technologies to enhance management efficiency and service quality. To strengthen daily management of housing estates, mobile closed-circuit television (CCTV) surveillance systems, commonly known as “eyes in the sky”, have been installed with the adoption of artificial intelligence (AI) image analytic technology to effectively analyse the footage captured. This AI technology can quickly process videos and identify misdeeds such as throwing objects from height, illegal parking, acts compromising environmental hygiene. Compared to the previous method of manual video review, the AI image analytic technology can promptly display relevant photos or video footage, which helps reduce disputes between staff of the Housing Department (HD) and residents, while improving efficiency in estate management. HKHA has also launched the pilot scheme of “Internet of Things (IoT) Door Sensor System Installation for Elderly Households” to provide timely support for the elderly.

### AI video analytic system

Throwing objects from height



Marking the trajectory of a falling object with AI.

### Combating throwing objects from height with AI

To combat the misdeeds of throwing objects from height, HKHA has installed “eyes in the sky” at lamp posts, rooftops, and façades of buildings near black spots of falling objects in public rental housing estates. These surveillance systems are equipped with high-definition digital cameras for 24-hour recording and are integrated with AI image analytic technology to assist in detecting throwing incidents.

In case of incidents of throwing objects from height, the AI video analytic system (the System) will accurately and efficiently identify the incidents from video footage, shortening the entire evidence collection

# Close up

process and sparing frontline staff of HD from reviewing video footage for long hours. Since the objects concerned tend to be small in size or have colours similar to those of the façades, it is often difficult to detect such incidents on the screen with the naked eye alone. In the past, even the manual video review process was usually several times longer than the video itself, instances of throwing objects from height that happened in seconds could still be missed. With the application of the AI image analytic technology by HKHA, it is now possible for the System to analyse the footage in about half the time of the video duration and generate a clip marked with a trajectory tracking the falling object and a circle highlighting the point of origin, enabling estate management teams to quickly and accurately pinpoint the suspected flat for follow-up.

## Monitoring illegal parking with AI

Apart from using AI image analytic technology to detect throwing objects from height, HKHA has also adopted the technology to monitor parking of vehicles, including motorcycles.

In the past, vehicle parking was monitored manually during estate patrols or by monitoring display screens. After AI image analytic technology being integrated with the mobile CCTV surveillance system, estate management staff can perform real-time monitoring and automatically track the parking durations of multiple vehicles simultaneously with a single camera. When the parking duration of a vehicle exceeds the preset time limit, the System will instantly issue an alert and display the image of the relevant vehicle on the screen, notifying estate management staff of follow-up actions such as dispersing the vehicle, issuing warnings, or even impounding the vehicle. The AI image analytic technology significantly improves the efficiency of monitoring illegal parking and helps reduce conflicts between estate management staff and offending drivers.

### AI video analytic system Illegal Parking



Tracking the parking duration of a vehicle with AI.

## Providing timely support for the elderly

By installation of sensors, HKHA has established the smart fall-detection systems under an IoT early warning system in accessible toilets to detect incidents of falling, fainting, or prolonged inactivity involving users, and to send an alert to the property management personnel for provision of prompt assistance.

### Internet of Things (IoT) Smart Fall-Detection System

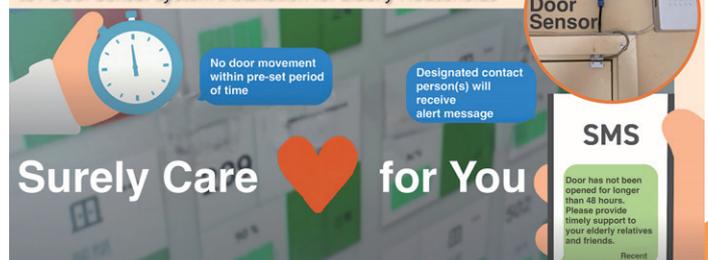


When the smart fall-detection systems in accessible toilets detect incidents of falling, fainting, or prolonged inactivity involving users, an alert will be immediately sent to the property management personnel.

HKHA has also launched the pilot scheme of “IoT Door Sensor System Installation for Elderly Households” (the Scheme) since April 2025 in Wan Hon Estate in Kwun Tong and Sheung Lok Estate in Ho Man Tin, both of which are with a larger population of elderly residents. The elderly households who voluntarily participate in the Scheme are equipped with the system. If the door has not been opened for longer than the specified period, the system will send a Short Message Service reminder to the designated contact person(s) for rendering timely support for the elderly. This helps provide effective support for the underprivileged in the public housing estates.

### Internet of Things (IoT)

IoT Door Sensor System Installation for Elderly Households



With the “IoT Door Sensor System Installation for Elderly Households”, HKHA assists the relatives or friends of the elderly residents in keeping track of the movement of the elderly in and out of the flat.

# Civil Service Volunteer Service

## Civil service volunteers joining hands to support the spectacular national sports event of 15th National Games, 12th National Games for Persons with Disabilities and 9th National Special Olympic Games

Civil Service Bureau



The 15th National Games (NG), the 12th National Games for Persons with Disabilities (NGD) and the 9th National Special Olympic Games (NSOG) were successfully held from November to December 2025.

To provide support for this major national sports event co-hosted for the first time by Guangdong, Hong Kong and Macao, the Civil Service Bureau (CSB) kick-started its co-ordination work as early as in August 2024 to call on all bureaux/departments to encourage and promote participation among civil servants. After attending a series of volunteer training programmes, over 3 200 government staff were appointed as volunteers in Hong Kong competition region, of whom more than 2 500 members were from 66 civil service volunteer teams, and some 700 government staff participated in their personal capacity or as members of other groups.

During the 15th NG, the 12th NGD and the 9th NSOG, the civil service volunteer teams contributed over 55 000 hours of service, providing support for various competitions, including beach volleyball, basketball (men's U22), rugby sevens, track cycling, triathlon, cross-boundary athletics

(marathon), para dance sport and wheelchair fencing, etc. Their varied roles covered spectator services, guest reception, ceremony services, competition support, security screening, anti-doping services and others. Meanwhile, the volunteer teams also offered assistance to the Main Media Centre and the Central Volunteer Command Centre, contributing to this major national sports event through diverse roles.

More than 3 200 volunteers comprising serving and retired civil servants aged between their twenties and seventies exerted utmost efforts to provide services for the Games, fully demonstrating the spirit of the service slogan "Be more wonderful for you". They strived to deliver efficient support in various roles, while always serving with friendly smiles. Together, the volunteers helped create a memorable National Games experience for athletes across the country and visitors all over the world.

### Highlights of volunteer work



At the Main Media Centre, the Customs and Excise Department Volunteer Team served as an information service platform to provide comprehensive support for media coverage, ranging from the updating of competition schedule to the arrangements for media interviews.



At the Central Volunteer Command Centre, volunteers from the Leisure and Cultural Services Department assisted with manpower deployment in response to ad-hoc changes in venue arrangements and contingency measures related to the weather condition, effectively supporting to various competitions.

Volunteers serving as ceremony assistants strived for excellence during training sessions by repeatedly rehearsing standard gestures for holding medal trays. Perfection was pursued in every detail in the hope of presenting medals to athletes with cordial smiles and proper decorum.



Volunteers from the Architectural Services Department held blue manicules printed with a sign of the Games at the plaza outside the Hong Kong Velodrome, showing spectators the way to the entrance of the venue for the track cycling events.

# Civil Service Volunteer Service



Volunteers from the Immigration Department and the Environmental Protection Department served as guest service assistants at the wheelchair fencing events, welcoming spectators to the competitions in a professional manner. The Secretary for the Civil Service, Mrs Ingrid Yeung Ho Poi-yan (second left), visited the Ma On Shan Sports Centre to cheer on the athletes and also to have candid exchanges with civil service volunteers, learning more about their service experiences and personal feelings.



The CSB Volunteer Team provided support for the competitions in the venue, including assisting in guiding medal-winning athletes to the podium for receiving awards, and manning spectator stands and various entrances and exits.



A volunteer from the Fire Services Department smoothed out the sand of the playing field carefully and placed field markers according to competition standards, getting everything ready for the beach volleyball events.



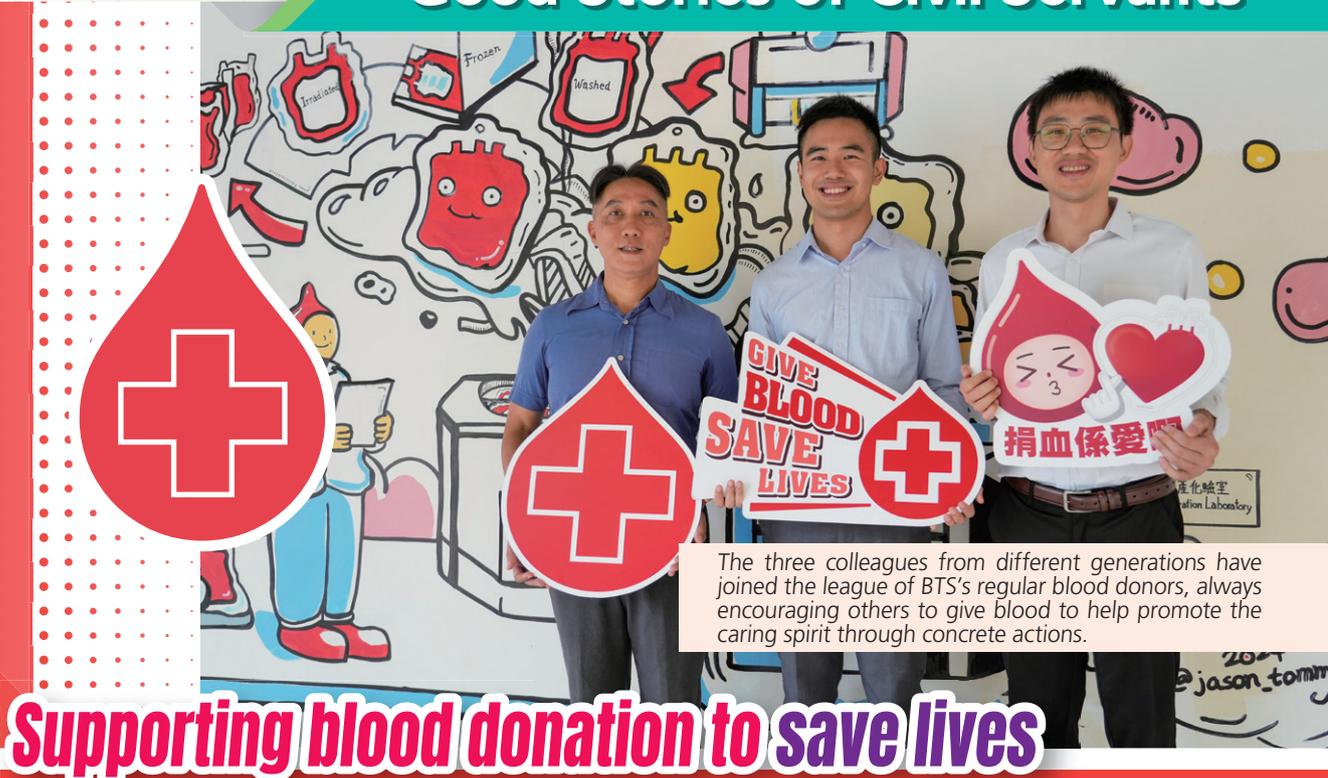
The Housing Bureau and Housing Department Volunteer Teams set off in the early hours to support the competition by offering assistance to athletes participating in the cross-boundary athletics (marathon) competition at the track near the Shenzhen Bay Port.



During the rugby sevens competition, a volunteer from the Legal Aid Department assisted a spectator in downloading a competition-themed photo generated by artificial intelligence with an interactive device at the Kai Tak Stadium.



During the basketball (men's U22) competition, the Correctional Services Department volunteers served as spectator service assistants, guiding spectators inside and outside the Hong Kong Coliseum as well as in the proximity of public transport facilities, answering enquiries from spectators, assisting with the operation of booth games, and maintaining order in the media area.



The three colleagues from different generations have joined the league of BTS's regular blood donors, always encouraging others to give blood to help promote the caring spirit through concrete actions.

## Supporting blood donation to save lives

Inspiring stories of three blood donors working in government departments

Civil Service Bureau

In recent years, the Hong Kong Red Cross Blood Transfusion Service (BTS) has promoted blood donation with "One blood donation saves three lives" as the slogan. Every single bag of blood donated can be processed into different blood products by laboratories, bringing new hope to patients. Many government employees are regular blood donors. With the belief that "helping others is the source of happiness", they put it into action and donate blood in their spare time. In this issue, three colleagues from different generations are invited to share their experiences as enthusiastic blood donors.

### Mr Matthew Yuen Tsz-hin, Estate Surveyor of the Housing Department

Mr Yuen gained his first experience in blood donation at the age of 18 when the BTS's mobile blood donation service was provided in his secondary school. Tests showed that he has negative blood type, which is relatively rare. No sooner had Mr Yuen learnt about his blood type than he was encouraged by a nurse to donate blood regularly. He was particularly moved when he was told that his blood type was a perfect match for a patient suffering from thalassaemia and requiring regular blood transfusions. "Whenever I give blood, I strongly feel that my donation counts as I am aware that it will directly help the particular target patient waiting for transfusion," Mr Yuen said.

Over these years, he has donated blood for over 50 times. His unwavering dedication to helping others has been transformed into a positive impact on his family members. Mr Yuen's wife has also been inspired to become a regular blood donor. The couple has visited blood donation centres together with their children, providing opportunities for their next generation to understand the significance of giving blood from a young age. "Hopefully, my kids can see for themselves how their parents can offer help to others through practical actions, and join us as regular donors some day," he said.



Mr Yuen's wife has become a regular blood donor as encouraged by him, and the couple has visited blood donation centres with their children, enabling them to understand the significance of giving blood from a young age.



During the interview, Mr Yuen showed the souvenirs received after blood donations over the years and shared his experience as a donor.

# Good Stories of Civil Servants



## Mr Chris Leung Yik-wai, Sergeant of the Hong Kong Police Force



Mr Leung has been taking part in apheresis donation at a two-week interval, and more than 690 donations have been made so far.

Mr Leung first set foot in a blood donation centre at the age of 19. Since then, he has become a regular donor who always hopes to help those in need. With the encouragement of nurses, he started taking part in apheresis donation by donating blood every two weeks. So far, he has made more than 690 donations and received commendation from BTS on a number of occasions. "As police officers, it is our mission to serve the public. I hope to give back to society during my spare time in different ways," he said. Besides regular blood donations, Mr Leung also actively participates in police volunteer services and encourages his colleagues to become blood donors, promoting a caring culture through actions.

He shared, "Upon learning about the number of blood donations I have made, many colleagues are often curious about apheresis donation and approach me to learn more. I always take the time to explain the entire donation process so as to help them understand how vital it is to patients. Apheresis donation is the collection of platelets or plasma from the blood in the blood taking process, during which other blood components are returned to the donor. As the donated blood components will be quickly replenished in the human body, it is theoretically possible to make apheresis donation at an interval of two weeks and not more than 24 times a year. Inspired by my sharing, quite a few colleagues have also become apheresis donors." Mr Leung is delighted to see that the caring spirit has been passed on continuously within the Police Force.



## Mr Elzaphan Liu Tin-wai, Planning Graduate of the Housing Department

Mr Liu has joined the league of blood donors since he was 16, as influenced by his parents who were themselves regular blood donors. After graduating from university, he started working at the Housing Department as a Planning Graduate, where he has gained a deeper understanding of the Government's commitment to serving the community. "Whenever BTS provided mobile blood donation services at the Central Government Offices or other Government departments, Secretaries of Bureaux and directorate officers would lead by example to actively participate in this meaningful cause, creating a civil service-wide culture of donating blood to help others."

In his daily life, Mr Liu is also happy to share his blood donation experience with his friends. Gradually, he found that many of his friends have the habit of donating blood. "We often meet up to donate blood, encouraging one another. Over time we have developed a good habit of giving blood regularly," he said with a smile.



Mr Liu has joined the league of blood donors since he was 16, as influenced by his parents who were themselves regular blood donors, and he would meet up with his friends to donate blood to help people in need.

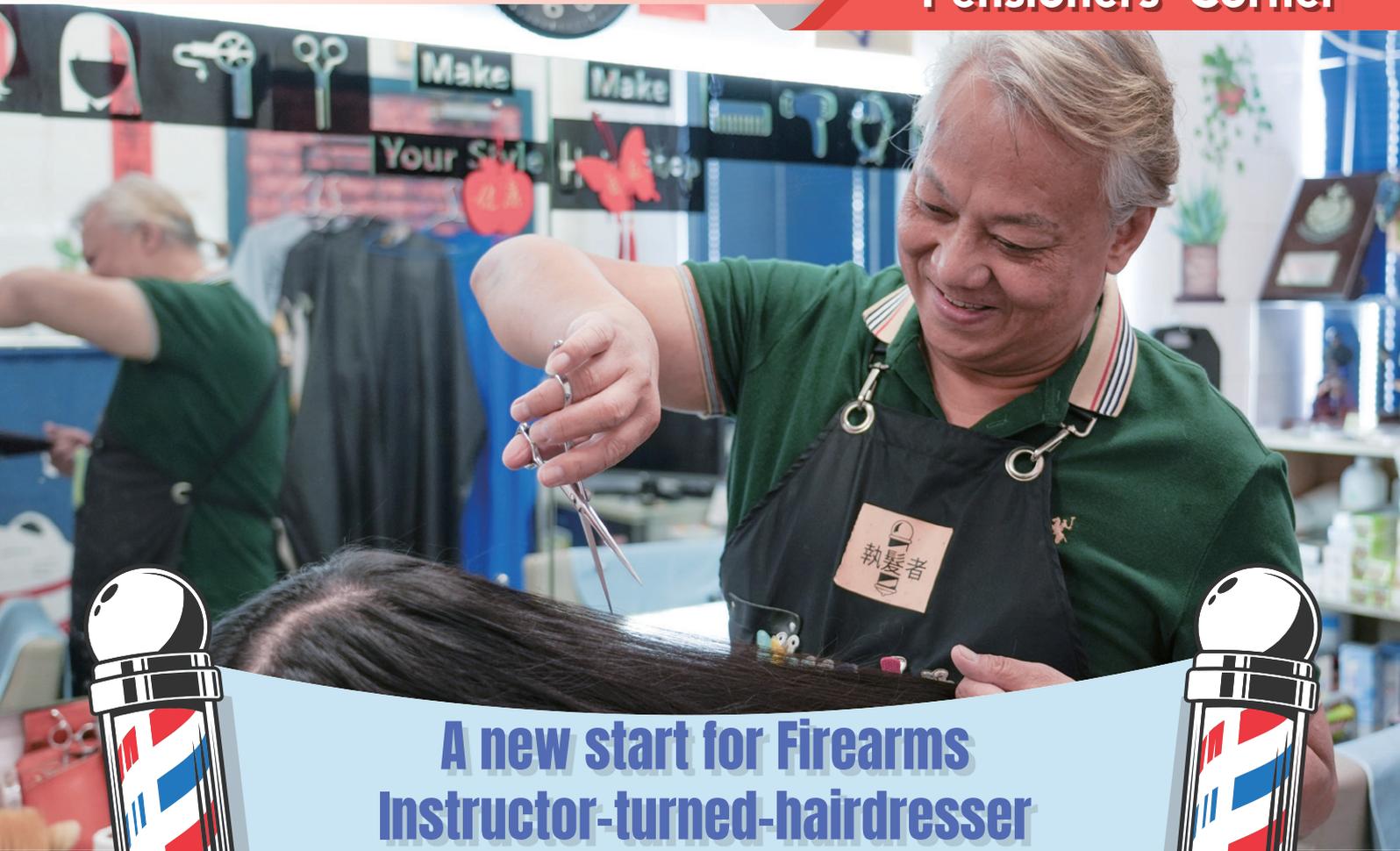


The Hong Kong Red Cross Blood Transfusion Service has made sustained efforts in enhancing the "HK Blood" mobile app, with a view to offering a better digital experience to blood donors. In addition to launching a brand-new user interface, the app is now linked with the Government's "iAM Smart" application, making it more convenient for the public to log in. In August 2024, "HK Blood" also officially introduced the new "GIFT OF LIFE" blood donation loyalty programme for donors to earn points with their donations and redeem souvenirs, thereby enhancing its interaction with blood donors.

Download "HK Blood" mobile app now via the following webpage or QR code:



<https://www5.ha.org.hk/rcbts/mobile-app>



## A new start for Firearms Instructor-turned-hairdresser at police station

*Civil Service Newsletter Editorial Board*

Mr Yu Kang-por is a retired Sergeant who served in the Hong Kong Police Force (the Force) for 40 years. As a Firearms Instructor at the Hong Kong Police College (HKPC) before retirement, he began to give free haircuts to the elderly in his spare time. After retiring from the civil service, Mr Yu has become a hairdresser at a police station to provide hair-cutting service for the Force members. With his superb hair-cutting techniques and strong dedication, he continues to serve the Force and our community wholeheartedly in a new capacity.



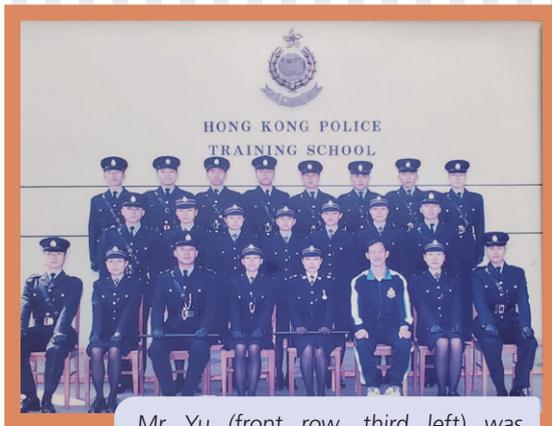
### A well-respected instructor in close relationship with former trainees

Mr Yu has led a busy life after retirement. He currently runs a barbershop at the Tsuen Wan Police Station to serve police officers. His shop is a small yet warm place with a human touch. On the wall is a plaque gifted by the former trainees of HKPC in celebration of Mr Yu's new venture as a hairdresser at the police station. Plenty of souvenirs of the Force collected by Mr Yu over the years are also displayed in the shop. While showing his treasured souvenirs, he recounted how he joined the Force and his memorable policing career over the span of the past four decades.

In 1981, Mr Yu applied to join the then Hong Kong Police Cadet School after completing Form Three. He was appointed as a police officer after receiving two years of rigorous training, during which substantial changes were brought to his life. He recalled, "Our instructors not only taught us professional knowledge, but also led by example and instilled correct values in us. After seeing how they taught the trainees with strong dedication, I aspired to become an instructor and help train new recruits for the Force." In 1991, he was promoted to Sergeant and transferred to the former Police Training School (now known as HKPC) as an instructor. During his service, he was a deputy class teacher of recruit police constables (RPCs) before taking up the post of Firearms Instructor responsible for shooting training for RPCs.



Mr Yu (second left) was promoted to Sergeant in 1991 and transferred to the former Police Training School as an instructor.



Mr Yu (front row, third left) was pictured with graduating RPCs.



A photograph of Mr Yu taken during his service in the Police Force.



Mr Yu (front row, fourth left) had a reunion with the first class of graduating RPCs he taught in 1991.

"An instructor must be strict yet reasonable, and more importantly, know how to ease the trainees' emotions," said Mr Yu while sharing his teaching philosophy. In class, he demanded rigorous discipline among RPCs; outside class hours, he willingly served as their counsellor. Whenever RPCs experienced emotional distress, he patiently listened to their concerns and learnt about the pressure faced by them, trying his best to guide them step by step to resolve their troubles. As both a mentor and a close friend showing care and support, Mr Yu has forged strong relationships with each cohort of RPCs over the years.

"It is so gratifying that even years after graduation, they still turn to me to share their worries," said Mr Yu. The trainees of the first class which he taught are now in their fifties, yet they still get together with him very often. "What touches me most is that these former

trainees do not only reminisce about the past, but are also more than willing to share their life experiences. The bonding between us is truly priceless."

Mr Yu's long career as an instructor has not only enriched his own life, but has also gradually shaped the development of his next generation. He often shares with his children stories about his days teaching at HKPC. During festive holidays, many of his former trainees would pay him a visit or invite him to meal gatherings filled with joy and laughter. These experiences enabled his children to understand the true meaning of teaching. "My passion in teaching may have rubbed off on my kids as they're all working in the education sector now." Mr Yu added, "Training RPCs is actually no different from raising your own kids. The key is always to lead by example and nurture them with genuine care."



Since 2011, Mr Yu has been visiting residential care homes for the elderly and community centres regularly in his spare time to offer free haircuts to the elderly.

### **A well-liked hairdresser passionate about giving free haircuts to those in need**

Mr Yu also built up the expertise in hair-cutting techniques during his time teaching at HKPC. "As I was quite interested in hair-cutting when I was an RPC, my fellow trainees and I often cut hair for one another. I then became an instructor and started to volunteer to provide hair-cutting services for RPCs during off-duty hours as they had to keep their hair short and neat during training." After years of practical experience, Mr Yu gradually mastered the basic skills of hair-cutting.

Since 2011, Mr Yu, on the recommendation of his fellow colleague, has started to volunteer to offer free hair-cutting services to senior citizens in a residential care home for the elderly. "At first, I was worried that my skills were not up to professional standards. However, I was so touched by what the superintendent of the care home said to me." He recalled, "The superintendent reminded me that the elderly might not be able to tell whether you did a good job, but they could feel your care during the process." Since then, he has regularly visited residential care homes for the elderly and community centres during his free time to offer free haircuts to senior citizens, thereby serving society in a new way.



Mr Yu gave free haircuts to the elderly with great care, taking into account their actual needs.

In the course of volunteering, Mr Yu has come to realise that hairdressing is more than creating a hairstyle pleasing to the eye. It is also about providing the services to meet the actual needs of the elderly. He recalled an experience that he always remember. "An elderly woman lined up at the community centre in the early morning for the free hair-cutting services. I suggested a thoughtfully designed hairstyle with long side-swept bangs to her, but she insisted on having a short fringe," said Mr Yu. He could not see why she preferred a short one until he came across the same elderly woman collecting cardboard on the street. "I finally realised that what she needed was a hairstyle fitting her labour work. Providing services is not about showcasing our skills, but taking into account the needs of service recipients from their point of view."



Mr Yu enjoyed providing hairdressing services for police officers while sharing law enforcement experience with them.



The barbershop is equipped with all kinds of hairdressing tools.



Mr Yu has displayed the police souvenirs collected over the years at the barbershop of the Tsuen Wan Police Station.

## The next phase of life with a new mission

Mr Yu became increasingly skillful and professional in hairdressing thanks to the guidance of experienced hairdressers during his time at the volunteer service team of giving free haircuts. Retiring in late 2023, he has begun to run the barbershop of the Tsuen Wan Police Station as the "Police Station Hairdresser". With his hair-cutting services, police officers are able to keep neat and tidy without hassle. "Perhaps I'm one of the few hairdressers with policing experience in Hong Kong," he said with a chuckle. "My clients enjoy chatting with me while having their hair cut, as we share similar experience. This is what makes this barbershop so unique."

Mr Yu said, "Giving haircuts has become my lifelong interest. Being the police station's hairdresser is the perfect way for me to showcase my talent after retirement." All those years of cutting hair for free has honed his skills, but assuming the role of a shop operator was a whole different challenge to him. To make sure he was ready for his new role, he specially

sought professional advice from the wife of a former colleague who owns a barbershop. He threw himself into learning every detail, from the basic steps of washing, dyeing and perming hair, to ordering supplies and management of a shop.

"After spending most of my life as a police officer, I really should stay as humble as possible to learn something new," he quipped. The experience as an "apprentice" made him realise that there is always a new chapter of life if we have a strong desire to learn, regardless of our age. At present, Mr Yu seeks to continuously upgrade his skills in hairdressing. He has particularly learnt from experienced masters the techniques of using traditional razors, with a view to providing more professional shaving services for his clients. With a goal of striving for excellence in providing professional and friendly service, Mr Yu has built up a large clientele after operating the barbershop for nearly two years.



Besides managing the barbershop at Tsuen Wan Police Station, Mr Yu cherishes the time spent with his family even more.



Being a hairdresser at a police station has enabled him to turn his hobby into his post-retirement career.



## Strong family bonds

"I feel really fulfilled that I've turned my hobby into my post-retirement career with recognition from my clients," he said. Besides managing his barbershop, he particularly treasures the time spent with his beloved family members. He continued, "My family always provided me with the strongest support throughout my years in the Force. After retiring, I now have plenty of time to spend with them. Whenever I give haircuts to my family members, we keep chatting and sharing wonderful moments together. This is our unique way of family bonding."

With a pair of scissors and impressive skills in the art of hairdressing, Mr Yu has always maintained close ties with the Force, the community, and his family. The thoughtfully adorned barbershop has served as his new own stage after retirement, enabling him to pursue his dreams in the next chapter of life.

## Tips on keeping kidneys healthy through a low-salt diet

Department of Health

Excessive salt intake may lead to elevated blood pressure levels, increasing the risk of developing chronic kidney disease. According to the recommendations of the World Health Organization, the daily salt intake for a healthy adult should be less than five grams (i.e. slightly less than one level teaspoon of table salt or 2 000 milligrams of sodium). In addition to table salt, you should also be aware of the hidden salt in sauce and preserved or processed foods to avoid falling into the "high-salt traps".

Putting a low-salt diet into practice is one of the key ways to maintain the ideal blood pressure levels. This requires reducing the use of seasonings like table salt and soya sauce, as well as avoiding sauces and foods that contain hidden salt such as black pepper sauce, all-purpose marinade, fish sauce and teriyaki sauce. Many people enjoy mixing rice with sauce or having soups of the noodles-in-soup dishes, but these sauces and soup are often high in salt and should be avoided. Moreover, preserved and processed foods such as fermented black soya beans, preserved mustard (mui choy), fermented bean curd, salted fish, salted duck eggs, preserved vegetables, ham, bacon, canned foods, and instant noodles with soup packets are also high in salt and should be consumed as little as possible.

If you want to put a low-salt diet into practice while retaining flavour, it is recommended to use natural ingredients, herbs and spices such as garlic, pepper, lemon juice, vinegar, basil, five-spice powder and paprika for seasoning. You may also make your own thickening sauces such as fresh tomato sauce, spinach sauce, pumpkin sauce and sweet corn sauce with fresh fruits and vegetables to enhance the flavour of the dishes. When dining out, you may try to choose dishes that are seasoned with natural seasonings and served with less gravy, or request that the sauce and other condiments be served separately.

### Less Salt for Better Health

Eating too much salt can lead to hypertension, which increases the risks of cardiovascular diseases, stroke and kidney diseases.






**The World Health Organization recommends that the daily intake of sodium of an average adult should be less than 2000mg which is approximately equal to one of the following:**

 Salt x 1 teaspoon	 Soy sauce x 2 tablespoons	 Oyster sauce x 4 tablespoons	 Fermented broad bean paste x 2 tablespoons
---	--	---	---

Note: 1 level teaspoon is about 5g/ml. 1 level tablespoon is about 15g/ml.

#### Ways to reduce salt intake



**Cook with fresh ingredients**  
e.g. fish, lean meat, fresh vegetables and goods



**Use more natural and fresh spices**  
e.g. spring onion, garlic, ginger, coriander, herbs and a trace amount of pepper



**Cook with fresh fruit**  
e.g. stir-fried meat with dragon fruit, steamed meat patty with apple cubes, and stir-fried chicken fillets with fresh pineapple



**Make thickening sauce with fresh fruit and vegetables**  
e.g. tomato sauce, spinach sauce, pumpkin sauce and sweet corn sauce



**Read nutrition labels and ingredient lists**  
Choose food products that are labelled "low sodium" or contain less salt (sodium).  
\*Not more than 120mg of sodium per 100g/ml



**Use less salt, high-sodium seasonings and ready-made sauces**  
e.g. soy sauce, oyster sauce, fermented broad bean paste, fermented bean curd, MSG, chicken powder, Chinese marinade and teriyaki sauce



**Eat less processed and preserved food**  
e.g. Chinese barbecued meats, ham, sausage, bacon, salted fish, salted egg, preserved mustard and kimchi



香港非傳染病防治策略及行動計劃  
Strategy and Action Plan to  
Prevent and Control NCD in Hong Kong





衛生防護中心  
Centre for Health Protection



衛生署  
Department of Health

Additionally, it is advised to reduce the consumption of processed or preserved foods, and opt for fresh ingredients more often. If there is not enough time to prepare fresh foods, you may consider using unprocessed frozen foods as their nutritional values are similar to that of fresh foods. Moreover, the sodium content of frozen fresh foods remains lower as there is no further processing or preservation involved, making them a healthier choice when compared with processed or canned foods.

Lastly, when purchasing pre-packaged foods, you should read the nutrition labels carefully and choose food products that are labelled "low salt" or "low sodium" (i.e. containing not more than 120 milligrams of sodium per 100 grams or 100 millilitres).

In sum, let us follow the principles of healthy eating, which will help us keep the kidneys healthy and reduce the risk of developing chronic kidney disease.

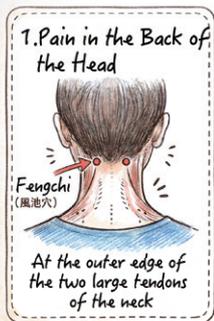


## Relief of pain through massaging acupoints

Prolonged stress may affect our health to a varying extent, with common symptoms including headaches, musculoskeletal pain, stomach pain, diarrhea, and insomnia. We can try to apply pressure to specific acupoints of our body to unblock meridians and relax ourselves.

Civil Service Bureau  
Christian Family Service Centre

### Relieving a headache



**Fengchi acupoint**  
(風池穴)

Location: At the back of the neck and in the hollow near the hairline

Efficacy: Helps relieve headaches and eye fatigue

**Baihui acupoint**  
(百會穴)

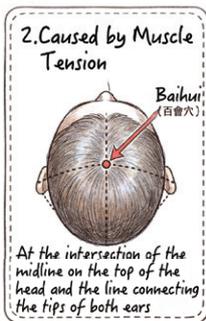
Location: At the intersection of the midline on the top of the head and the line connecting the tips of both ears

Efficacy: Strengthens body functions and helps relieve headaches

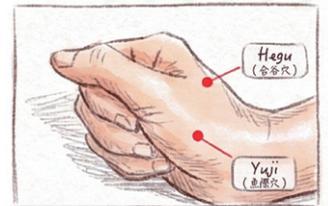
**Yingxiang acupoint**  
(迎香穴)

Location: Sit in an upright position and slide upward with fingers along the nasolabial groove from the sides of the nose wings; at the midpoint of the groove, a small depression can be found and slight soreness will be experienced when pressed

Efficacy: Helps dispel wind-heat and clear nasal passages



### Easing hand pain



**Hegu acupoint**  
(合谷穴)

Location: Between the first and second metacarpal bones, and near the midpoint of the second metacarpal bone

Efficacy: Provides quick pain relief and helps alleviate headaches

**Yuji acupoint**  
(魚際穴)

Location: Bend the thumb inward; the point is on the fleshy area of the palm that protrudes near the base of the thumb

Efficacy: Helps relieve numbness and discomfort of the hand

**Quchi acupoint**  
(曲池穴)

Location: Bend the elbow at a right angle; the point is at the midpoint of the line connecting the end of the elbow crease and the lateral epicondyle of the humerus

Efficacy: Relieves hand pain and helps alleviate rashes and regulate blood pressure



### Recovering from eye fatigue

Massaging acupoints around the eyes can help recovering from eye fatigue

Jingming (睛明穴)



Chengqi (承泣穴)



Tongziliao (瞳子髎)



Zanzhu (攢竹穴)



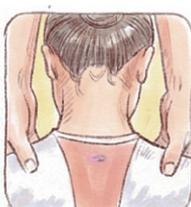
Yuyao (魚腰穴)



Sizhukong (絲竹空)



### Relieving muscle soreness



**Jianjing acupoint**  
(肩井穴)

Location: On the shoulder and at the midpoint of the line connecting the Dazhui point and the tip of the shoulder

Efficacy: Helps relieve shoulder and neck soreness

**Shousanli acupoint**  
(手三里穴)



Location: Bend the elbow; from the outer end of the elbow crease, measure three finger-widths downward along the forearm

Efficacy: Helps relieve discomfort of the hand

### Regular stretching exercises to reduce pain



Extend your right arm straight. Use your left hand to press the right palm toward your body until you feel a gentle stretch. Hold for ten seconds, repeat five times, and alternate between both hands.

## One-stop Police Services at Your Fingertips

Hong Kong Police Force

In August 2025, the Hong Kong Police Force (HKPF) launched its mobile application “Super App”, a one-stop e-service platform that integrates over 50 e-services for the public to report lost items and animals, provide crime information, and lodge traffic complaints, etc. “Super App” features AI chatbot “YesSir”. The app also connects to other HKPF apps and platforms, including the HKPF Online Applications Platform, “HKP e-Licence”, the outdoor emergency rescue app “HKSOS”, and the scam and pitfall search engine “Scameter”. The technological innovation of “Super App” enables the provision of better public services by streamlining and expediting the application procedures for licences/permits and other relevant services for the public and businesses.

The “Super App” enables login via “HKPF Digital Services Logon” or “iAM Smart”, allowing users to report non-emergency cases and submit applications for licences, permits and other relevant services using the auto form-filling function. It also supports online payment and application status tracking. Real-time updates and push notifications are sent through a personalised “Message Centre”, ensuring timely and efficient communication with users.

A key feature of the “Super App” is the AI chatbot “YesSir”. Previously, the public had to navigate through multiple webpages to find information about police services for determination

of appropriate actions to be taken. Now, “YesSir” delivers human-like responses to public enquiries and supports dissemination of both textual and multimedia content, significantly speeding up and simplifying information searches, offering truly seamless and consistent user experiences.

By streamlining application procedures and digitalising workflows, consolidating services, and offering attentive AI-powered support, the “Super App” of HKPF becomes a model of public service innovation, demonstrating HKPF’s continuous efforts in and commitment to transforming public services in response to user needs.



## *Remembering history and passing on the spirit of War of Resistance: Thematic seminars on the 80<sup>th</sup> Anniversary of the Victory of the War of Resistance against Japanese Aggression*

Civil Service College  
Civil Service Bureau



**“The biggest challenge faced by historical memories is being cast into oblivion.”**

Mr Zhou Feng,  
Curator of the Memorial Hall of the Victims in Nanjing Massacre by Japanese Invaders

To enable civil servants to develop a correct understanding of the history of the War of Resistance against Japanese Aggression and its significance, the Civil Service College organised two thematic seminars, delivered by Dr Yau Yat, the Executive Director of the Academy of Chinese Studies, to guide colleagues through the historical episodes of the 14-year period of war.

The seminars adopted the tone of “solemnity rather than heavy-heartedness; tragic grandeur rather than sorrow; and unity rather than divisiveness”. With the use of moving clips of songs, films and stage plays, as well as the stirring deeds of anti-Japanese war heroes, the seminars recounted some bloody and tearful imprints left upon the Chinese nation during the 14 years of tribulations, bringing history to life vividly. In the seminars, the account of how Hong Kong fought courageously against the enemy alongside our country in the face of national crisis particularly touched the hearts of our colleagues. Participants felt as if they had teleported back in time to witness the indomitable spirit of our predecessors and gained a profound appreciation of the hard-won peace.



Dr Yau Yat gave a thorough analysis on the reasons for the final victory of our country in the War of Resistance and the underlying historical significance.

## An awakening in the Chinese nation's history

Through the seminars, we have not only established a correct view of history, but have also deeply grasped that "every inch of land costs every drop of blood" as martyrs paid a heavy price during the war. With strong and unwavering determination, our heroes successfully defended our homeland, brought about a national awakening and set the course for national rejuvenation today. The seminars also urged us to pass on the lessons and memories of history, from generation to generation.

## Passing on the spirit and responsibilities

Although history belongs in the past, it must not be forgotten. As civil servants, we shoulder the responsibility of learning from history, passing on the lessons learnt from historical events to the next generation. We should remain steadfast in safeguarding peace and strive to foster the spirit of self-enhancement of our predecessors.

## Learning insights from participants

The seminar served as an excellent opportunity for me to revisit history and my own responsibilities. Living in peacetime, we should proactively pass on the lessons of history and safeguard the hard-won peace. It is crucial for us to continue what we learn from history through our reflection and choices made in everyday life, turning the lessons learnt into our own "awakening".

Our country and nation have come through a difficult time, transforming from a state of disunity and humiliation to a new chapter of national awakening and unity in pursuit of self-enhancement. This is so heart-touching that I feel even more respectful towards our great country and the Chinese nation.

During the Japanese invasion of Hong Kong, both Britain and Japan had their own strategic calculations. The former's real intent was revealed in the memoirs of Winston Churchill. This highlighted a crucial lesson: we can only rely on ourselves to protect our country; only a strong country can guard against the invasion by other countries. Therefore, remembering history is not about the form of commemoration, but about the national responsibility of every generation to safeguard hard-won peace and stability through concrete actions. As concluded by Mr Oscar Kwok Yam-shu, Head of the Civil Service College, we should draw lessons on national security, and pass on the lessons learnt, making it an awakening that belongs to our generation.



Mr Oscar Kwok Yam-shu, Head of the Civil Service College, shared his views on the importance of understanding and passing on the lessons of history.



The participants have gained an insight into the significance of history and have become determined to shoulder the mission of passing on the national spirit of self-enhancement from generation to generation.

## *Appointment of Senior Civil Servants*

Effective from	Name	Post
September 8, 2025	Wong Sai-fat	Director of Marine
October 27, 2025	Kevin Choi	Permanent Secretary for Innovation, Technology and Industry
October 27, 2025	Vicki Kwok Wong Wing-ki	Director of Government Logistics
November 6, 2025	Bruno Luk Kar-kin	Land Registrar
November 17, 2025	Vic Yau Cheuk-hang	Permanent Secretary for Transport and Logistics
January 1, 2026	Chan Chak-ming	Director of Legal Aid
January 5, 2026	Linda So Wai-sze	Director, Northern Metropolis Co-ordination Office
January 5, 2026	Irina Fan Yuen-yee	Government Economist
January 19, 2026	Shirley Lam Shuet-lai	Permanent Secretary for the Civil Service
January 19, 2026	Patrick Li Pak-chuen	Permanent Secretary for Home and Youth Affairs

As at 31 January 2026

### *New Chairperson of Civil Service Newsletter Editorial Board*

The Civil Service Newsletter (CSN) Editorial Board is pleased to welcome Ms Doris Ho Pui-ling, Permanent Secretary for Development (Planning and Lands), as its new Chairperson from January this year. We also extend our gratitude to the outgoing Chairperson, Ms Shirley Lam Shuet-lai, then Permanent Secretary for Home and Youth Affairs and currently Permanent Secretary for the Civil Service since 19 January 2026, for her leadership and contributions over the past three years or so since August 2022. Under her leadership, CSN has publicised good stories of civil servants in different positions across the Government and has provided an added link with serving and retired civil servants through the feature articles on civil service affairs, close-ups of departments, and feature stories of pensioners, etc. As new Chairperson, Ms Ho will lead CSN Editorial Board in continuing to promote good stories of civil servants.



# 十五運會

## THE 15th NATIONAL GAMES



中國·廣東|香港|澳門 2025  
China-Guangdong | Hong Kong | Macao

# 殘特奧會

## The 12th National Games for Persons with Disabilities & The 9th National Special Olympic Games

第十五屆全國運動會（十五運會）和全國第十二屆殘疾人運動會暨第九屆特殊奧林匹克運動會（殘特奧會）分別於二零二五年十一月及十二月圓滿舉行。賽事首次由粵港澳三地共同承辦，標誌着香港體育發展的重要里程碑。

The 15th National Games (NG), the 12th National Games for Persons with Disabilities (NGD) and the 9th National Special Olympic Games (NSOG) concluded successfully in November and December 2025 respectively. The Games were jointly co-hosted for the first time by Guangdong, Hong Kong and Macao, marking an important milestone in the development of sports in Hong Kong.

香港賽區成功承辦十五運會的八個競賽項目，包括籃球（男子22歲以下組）、場地自行車、擊劍、高爾夫球、手球男子組、七人制橄欖球、鐵人三項和沙灘排球，以及一項群眾賽事項目（保齡球）；並協助珠海及深圳舉辦兩項跨境賽事——自行車（公路）賽（男子個人賽）及田徑（馬拉松）。在殘特奧會方面，香港賽區承辦四個競賽項目，包括殘運項目硬地滾球、輪椅擊劍和乒乓球（TT11組），特奧項目乒乓球，以及大眾項目輪椅舞蹈。

香港派出歷來規模最大的代表團參加十五運會和殘特奧會。香港運動員在十五運會表現出色，在競賽項目中取得九金兩銀八銅共十九面獎牌，創下歷史佳績。香港運動員亦在殘特奧會的競賽項目中奪得四十九金四十七銀四十銅共一百三十六面獎牌，成績令人鼓舞。

十五運會和殘特奧會圓滿舉行，充分展現出粵港澳三地緊密協作的成果，體現國家對粵港澳大灣區協同發展的堅定支持。



運動員在十五運會場地自行車比賽女子麥迪遜賽的作賽情況。  
Athletes competed in the Women's Madison in the track cycling event of the 15th NG.

Hong Kong successfully staged eight competition events of the 15th NG, namely, basketball (Men's U22), track cycling, fencing, golf, men's handball, rugby sevens, triathlon and beach volleyball, as well as one mass participation event, bowling. Hong Kong also assisted Zhuhai and Shenzhen in organising two cross-boundary events, namely road cycling (men's individual) and athletics (marathon). As for the 12th NGD and the 9th NSOG, Hong Kong staged four competition events, including the NGD events of boccia, wheelchair fencing, para table tennis (TT11), the NSOG table tennis event, as well as the mass participation event of para dance sport.

Hong Kong sent its largest-ever delegation to the 15th NG, the 12th NGD and the 9th NSOG. Our athletes delivered outstanding performances in the competitions of the 15th NG and made historic achievements in the Games, capturing a total of 19 medals in the competition events, including nine gold, two silver, and eight bronze medals. It is also heartening that Hong Kong athletes secured a total of 136 medals, comprising 49 gold, 47 silver and 40 bronze medals in the competition events of the 12th NGD and 9th NSOG.

The successful conclusion of the 15th NG, the 12th NGD and the 9th NSOG has fully demonstrated the close co-operation among Guangdong, Hong Kong and Macao, and has reflected the country's firm support in collaborative developments in the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area.



十五運會「中國移動盃」自行車（公路）比賽男子個人賽是十五運會唯一橫跨粵港澳三地的賽事。

The men's individual competition of the 15th NG China Mobile Cup road cycling event was the only competition event of the 15th NG spanning Guangdong, Hong Kong and Macao.



十五運會香港賽馬會盃籃球（男子22歲以下組）比賽在紅磡香港體育館舉行。

The 15th NG The Hong Kong Jockey Club Trophy Basketball (Men's U22) Competition took place at the Hong Kong Coliseum in Hung Hom.



運動員在殘運會香港賽馬會盃輪椅擊劍比賽女子佩劍團體賽的作賽情況。

Athletes competed in the Women's Sabre Team in the Hong Kong Jockey Club Trophy wheelchair fencing competition at the 12th NGD.



運動員在殘運會硬地滾球比賽男子雙人BC4級賽事進行比賽。

Athletes competed at the Men's Double BC4 event of the boccia competition at the 12th NGD.



香港隊在十五運會男子花劍團體比賽中獲得金牌。

The Hong Kong team won the gold medal in the Men's Foil Team in fencing competition at the 15th NG.



十五運會香港賽馬會盃七人制橄欖球比賽男子組賽事在啟德體育園啟德主場館舉行。

The men's event of the 15th NG The Hong Kong Jockey Club Trophy Rugby Sevens Competition took place at the Kai Tak Stadium of Kai Tak Sports Park.



香港隊在特奧乒乓球比賽中合照。

A group photo of the Hong Kong team was taken during the table tennis competition of the 9th NSOG.



殘運會香港賽馬會盃乒乓球（TT11組）比賽在荃灣體育館舉行。

The Hong Kong Jockey Club Trophy para table tennis (TT11) competition of the 12th NGD was held at Tsuen Wan Sports Centre.